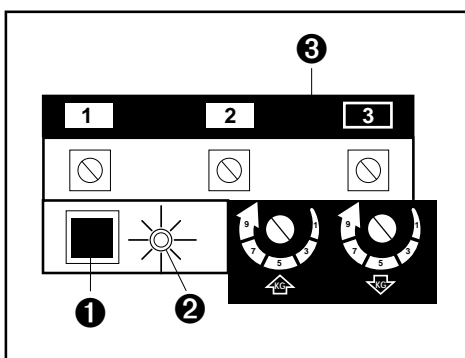


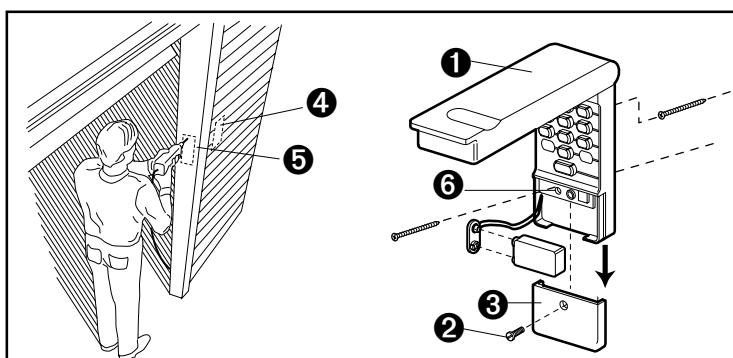
433MHz

- D** Digitales; Funkgesteuertes Öffnungssystem - Modell 747E
- F** Clavier À Code Sans Fil Modele de Serie 747E
- GB** Wireless Keyless Entry Model Series 747E
- DK** Trådløst Åbningssystem Uden Nøgle Serie 747E
- E** Sistema de Entrada Digital Remoto Modelo Serie 747E
- GR** ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΙΣΟΔΟΥ ΧΩΡΙΣ ΚΛΕΙΔΙ - ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΕΙΡΑΣ 747E
- I** Accesso Senza Chiave Telecomandato - Modello Serie 747E
- N** Trådløst, Nøkkelfritt Inngangssystem - Modellserie 747E
- NL** Draadloos Bedieningsysteem Zonder Sleutel - Serie 747E
- P** Teclado de Controle Remoto Modelo 747E
- S** Trådlöst Kodlås Modell Serie 747E
- SF** Täysautomaattinen Radiolähetin Malli Sarja 747E

A



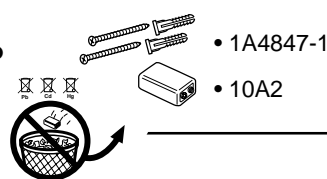
B



Ersatzteile
Pièces de rechange
Replacement Parts
Reservedele

Repuestos
Ανταλλακτικά εξαρτήματα
Parti di ricambio
Reservedeler

Onderdelen
Peças de Substituição
Reservdelar
Varaosat



CE

 **deltadoors**
T 0341 - 42 72 00
www.deltadoors.nl

Instelbare code: Maximaal 10.000 combinaties mogelijk. Code kan gemakkelijk veranderd worden.

Bediening: Opener treedt in werking als 4-cijfer code en ENTER toets worden ingedrukt.

Het Cijfercodepaneel opent en sluit de deur zelfs als de vergrendelingsschakelaar AAN staat.

Als u per ongeluk op een verkeerd cijfer drukt, kan dit meteen gecorrigeerd worden. De ENTER toets stuurt alleen de laatste vier cijfers door.

Het licht van het cijfercodepaneel knippert 15 seconden na het doorgeven van de code. In die tijd kunt u de deurbeweging STOPPEN of OMKEREN door op de ENTER toets te drukken.

Het Cijfercodepaneel kan gebruikt worden bij alle garagedeuropeners met "Intelligente" ontvangers.

Alle "Intelligente" ontvangers hebben een apart geheugenkanaal om de opener via een Cijfercodepaneel te bedienen.

Voeding: 9 Volt batterij.

HET INSTELLEN VAN DE CODE **A**

Stel de code in, voordat u het Cijfercodepaneel installeert.

1. Kies een 4-cijfer code met cijfers van 0 tot 9. U mag hetzelfde cijfer meerdere keren gebruiken (bv. 4, 0, 4, 1).
2. Zoek de "Intelligente knop" **1**, en het controlelampje **2** op het achterpaneel van de deuropener **3**.
3. Druk op de gekozen cijfers op het cijfercodepaneel. DRUK OP DE ENTER TOETS EN HOUD DEZE INGEDRUKT. Druk op de Intelligente knop op het achterpaneel van de opener. Het controlelampje knippert één keer. De ontvanger heeft nu de gekozen paneelcode opgenomen.

Test, na het programmeren van het cijfercodepaneel, de zender van uw afstandsbediening. Als de drukknop(pen) de deuropener niet langer in werking stellen, programmeer de afstandsbediening dan opnieuw.

Om de cijfercodes naar believen te wijzigen, her haalt u Stappen 2 en 3.

BATTERIJ: De 9 volt batterij moet minstens een jaar lang voldoende stroom geven. Zolang er genoeg stroom is, wordt het cijfercodepaneel verlicht en werkt de opener als de cijfercode en de ENTER toets worden ingedrukt. Vervang de batterij als de verlichting verflauwt.

HET INSTALLEREN VAN HET TOETSENPAANEEL **B**

1. Doe de deksel van het toetsenpaneel **1** open en verwijder de schroef **2** uit het batterijcompartiment.
2. Schuif de deksel van het batterijcompartiment **3** eraf om toegang tot het onderste montagegat te krijgen.
3. Het toetsenpaneel moet in het zicht van de deur worden geïnstalleerd. Centreer het zoals afgebeeld op ooghoogte en waterpas tegen de gekozen plek op de buitenkant van de garage **4**. **NOPMERKING: Gebruik bij een deur uit één stuk op een garage bekleed met baksteen, steen of aluminium de optionele plek **5** zoals afgebeeld in de illustratie om letsel te voorkomen wanneer de deur naar boven en naar buiten zwaait.**

4. Maak op de middenlijn een merktekentje op 10,5 cm van de onderkant van het toetsenpaneel af en boor een voorboorgat van 3 mm voor hout (5 mm voor metselwerk). Installeer de bovenste montageschroef, waarbij u 3 mm buiten het oppervlak laat uitsteken. Plaats het toetsenpaneel over de kop van de schroef en stel het zodanig bij dat het stevig zit.

5. Til de deksel op zodat het onderste montagegat **6** zichtbaar is en markeer het gat met een priem. Verwijder het toetsenpaneel en boor een voorboorgat van 3 mm. Zet het toetsenpaneel terug en installeer de onderste schroef, waarbij u ervoor oppast dat u de plastic kast niet breekt. **Draai niet te vast.**

6. Maak de deksel van het batterijcompartiment weer vast.

CARACTERÍSTICAS DO TECLADO

Código Personalizado: 10 000 combinações de códigos possíveis. Grande facilidade de alteração do código de acesso.

Operação: Activação do operador automático após ter sido digitado o código de 4 algarismos e accionada a tecla ENTER.

A abertura e fecho da porta através do controle remoto poderá ser efectuada, mesmo se o interruptor de bloqueio da fechadura da porta se encontrar ligado (ON).

Em caso de marcação de um código de acesso errado, a correcção poderá ser efectuada imediatamente. A activação da tecla ENTER apenas transmite os últimos quatro algarismos.

O teclado do transmissor piscará durante 15 segundos após a transmissão do código de acesso. Durante este período de tempo, o movimento da porta poderá ser PARADO ou INVERTIDO através da activação da tecla ENTER.

O teclado pode ser utilizado com qualquer receptor de controle de operador automático do tipo "Smart".

Todos os receptores de operadores automáticos de porta do tipo "Smart" dispõem de um canal de memória independente para o comando do operador através do controle remoto.

Alimentação Eléctrica: bateria de 9 V.

MEMORIZAÇÃO DO CÓDIGO DE ACESSO **A**

O código de acesso deverá ser memorizado antes da INSTALAÇÃO do teclado.

1. Escolha um código composto por um número de 4 algarismos (de 0 a 9). O número seleccionado poderá conter algarismos repetidos mais de uma vez (p.ex., 4,0,4,1).
2. Observe a localização da botoneira "Smart" **1**, no receptor e a lâmpada avisadora **2** do operador automático no painel respectivo **3**.
3. Carregue nas teclas numéricas do teclado correspondentes ao código desejado. CARREGAR E MANTER A PRESSÃO NO BOTÃO ENTER. Carregar na botoneira "Smart" no painel do operador automático. A lâmpada avisadora piscará uma vez. Após esta operação, o código de acesso foi memorizado pelo receptor.

Após a programação do teclado, deverá ser verificada a operação do sistema. Se a operação do transmissor não provocar a movimentação da porta, deverá proceder-se à sua reprogramação.

A alteração do código de acesso poderá ser efectuada conforme descrito nos parágrafos 2 e 3 anteriores.

BATERIA: A bateria de 9 V deverá ser suficiente para a operação do aparelho durante, pelo menos, um ano. Enquanto o nível de corrente eléctrica se mantiver suficiente, o teclado iluminar-se-á e o operador automático da porta será activado após a marcação do código de acesso e a activação da tecla ENTER. A bateria deverá ser substituída, quando a iluminação do teclado se tornar fraca.

INSTALAÇÃO DO TECLADO **B**

1. Abrir a tampa do teclado **1** e retirar o parafuso do compartimento das baterias **2**.
2. Fazer deslizar a tampa do compartimento das baterias **3** de modo ao furo de montagem inferior ficar acessível.
3. O teclado deverá ser instalado de forma à porta poder ser claramente vista. Posicionar o teclado no exterior da garagem, ao nível dos olhos no local seleccionado para a instalação. Ver figura **4**. **NOTA: Em portas monobloco, instaladas em garagens com paredes de alvenaria de tijolo, de pedra ou de chapa metálica, instalar o teclado no local alternativo **5** indicado na figura, com vista a evitar acidentes durante a subida e a abertura da porta.**
4. Fazer no eixo vertical uma marca a 10,5 cm a partir da face inferior do teclado. Nesta marca, abrir um furo de guiamento com 3 mm de

diâmetro (se o material for madeira). Em superfícies de alvenaria, o furo de guiamento deverá ter 5 mm de diâmetro. Instalar o parafuso de montagem superior, deixando uma folga de 3 mm entre a cabeça do parafuso e a superfície. Montar a ranhura do teclado no parafuso, deixando o teclado firmemente fixado.

5. Levantar a tampa, de forma a deixar visível o furo de montagem inferior **6**. Com um instrumento pontiagudo, marcar a posição do furo. Retirar o teclado e abrir um furo de guiamento com 3 mm de diâmetro. Posicionar novamente o teclado na posição de montagem e fixá-lo com o parafuso de montagem inferior. **Não apertar demasiado o parafuso**, para evitar danificar a caixa de plástico.

6. Fixar novamente a tampa do compartimento das baterias.



T 0341 - 42 72 00
www.deltadoors.nl

Declaration of Conformity

Keyless Entry SystemModel No. 747E
is in conformity to the applicable sections of StandardsETS 300 683
per the provisions & all amendments of the EU Directives1999/5/EC

*I, the undersigned, hereby declare that
the equipment specified above conforms
to the above Directives and Standards.*

Chamberlain GmbH
D-66793 Saarwellingen
March 1999

Colin B. Willmott
Chefingenieur